

SPiROU và FANTASIO



CHIẾC SỪNG TÊ GIÁC

10



COMMUNAUTÉ
FRANÇAISE
DE BELGIQUE



NHÀ XUẤT BẢN TRÉ

PAR
François



SPIROU: Luôn nổi bật với bộ quần áo đỏ chói, hơi nhỏ con nhưng bù lại rất thông minh, lanh lợi, lắm sáng kiến và giỏi ứng biến với mọi hoàn cảnh



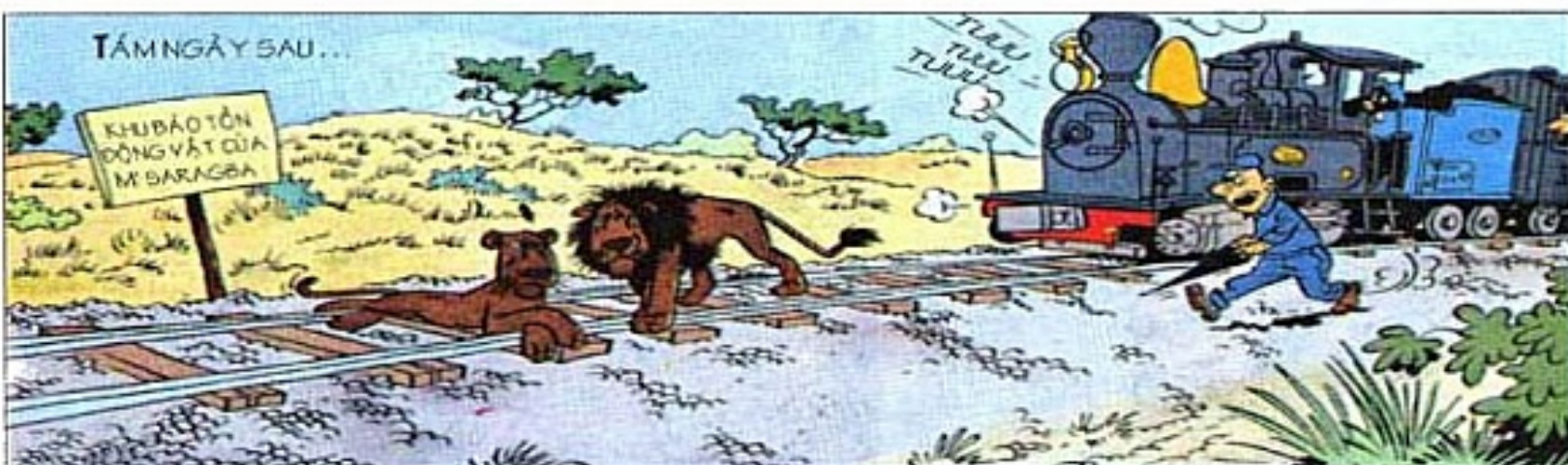
SPIP: Chú sóc nâu nhỏ bé, nhanh như...sóc, sợ trường võ ...cần, thích triết lý vụn, ưa chọc quê Spirou và Fantasio, rất trung thành và nhiều phen cứu nguy cho hai chàng nhiều lần thua trông thấy.



FANTASIO : Cao ráo hay hơn dỗi, hơi đoang, được cái thật tốt bụng



MARSUPILAMI: Chú vượn đêm có chiếc đuôi dài thòn đặc dụng, dễ nổi giận và rất "liếng khi", quậy tung, lắm lúc khiến cho Spirou và Fantasio dở khóc dở cười, nhưng có biệt tài trình sát, giỏi võ nghệ nên chú vượn đêm vẫn là trợ thủ tin cậy đắc lực











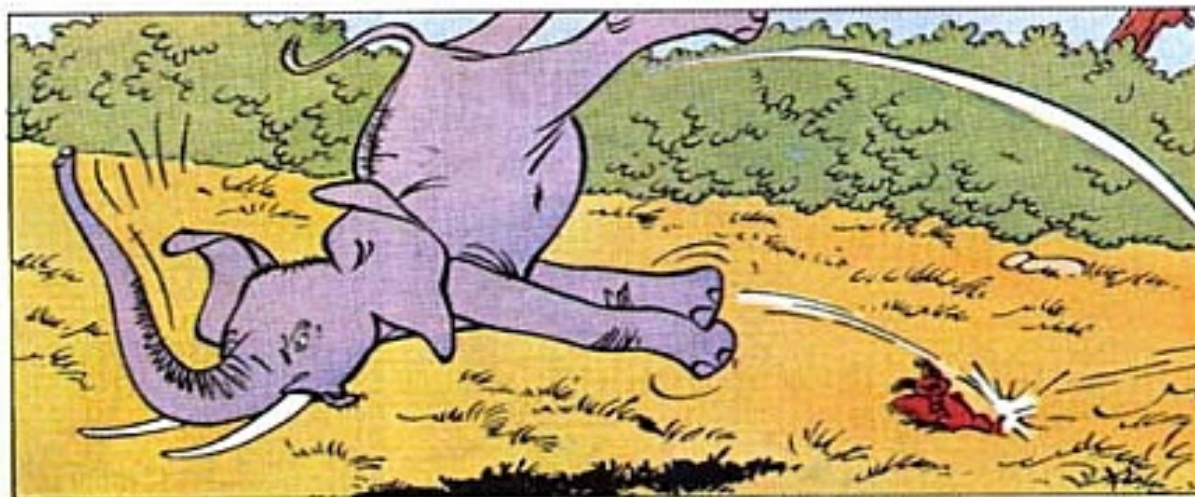
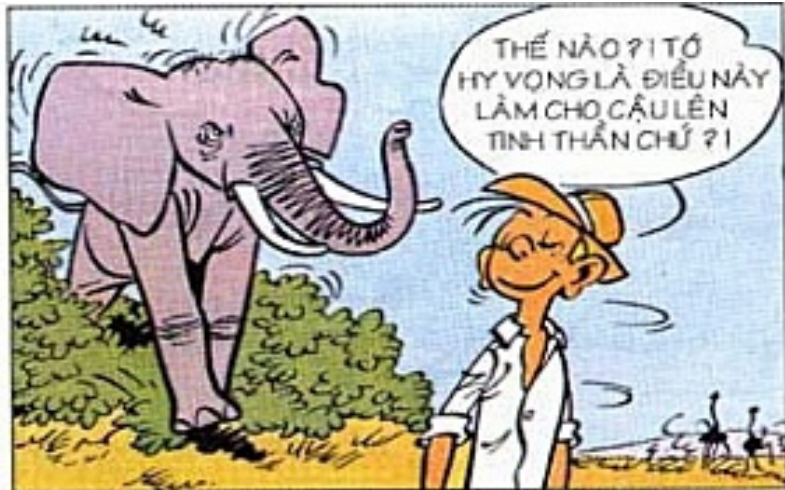


(*) NÓI NGON

MỘT ĐĂNG CA ĐƯỢC KẾT TẠM BẰNG NHÁNH CÂY VÀ TRONG LÚC NGƯỜI TA KHIỀNG MARTIN VỀ M'SARAGBA ĐỂ SĂN SỐC THÌ NHƯNG NGƯỜI BẠN CỦA CHÚNG TA DẪN SẴU VÀO TRẮNG CỎ ...



















... "CHẠY VỀ CHỖ CHA CHÁU, ĐƯA VẬT NÀY, VÀ BẢO CHA CHÁU CẮT GIỮM MỘT NGƯỜI KHÔNG AI KHÁM PHÁ RA ĐƯỢC!" ... ANH BẠN MARTIN CỦA TA SẼ HÀI LÒNG, CHƯA BAO GIỜ CÓ MỘT VẬT GÌ ĐƯỢC GIỮ KỶ NHƯ THẾ HAI! HAI HAI!

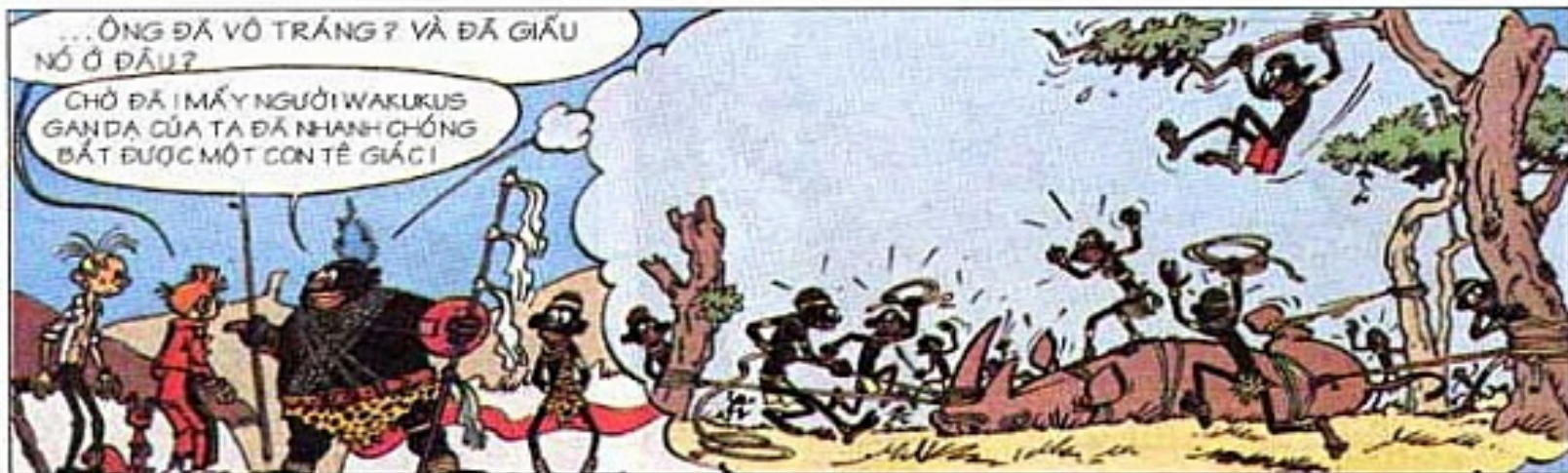


VUA NGƯỜI WAKUKUS KHÔNG PHẢI LÀ TÊN NGỐC! KHI CON TA ĐƯA VẬT NHỎ ẤY, TA ĐÃ TỨC TỐC ĐI VÀO TRĂNG CỎ VỚI 20 TÊN WAKUKUS GANDA...



... ÔNG ĐÃ VỖ TRẮNG? VÀ ĐÃ GIỮ NÓ Ở ĐÂU?

CHỜ ĐÃ! MẤY NGƯỜI WAKUKUS GANDA CỦA TA ĐÃ NHANH CHÓNG BẮT ĐƯỢC MỘT CON TÊ GIÁC!



... KHI CON THÚ BỊ TRÓI CHẶT RỒI, TA MỚI CHO KHOAN MỘT LỖ SÂU TRÊN SỪNG NÓ...



... RỒI HÉT VẬT NHỎ VÀO, VÀ SAU ĐÓ CẮN THẬN TRÁM LẠI CÁI LỖ!

CHU CHOA! ĐÚNG LÀ MỘT CHỖ CẮT GIỮM RẤT TỐT NHƯNG ÔNG ĐÃ ĐỂ CON TÊ GIÁC ĐÁU RỒI?



MẤU CHỐT LÀ ĐÂY! ĐÓ MỚI LÀ Ý NGHĨ THIÊN TÀI! TA ĐÃ TRÁ TỰ DO CHO NÓ! NÓ CHẠY RONG TRONG KHU BẢO TỒN ĐỘNG VẬT CỦA M' SARAGBA... MÀ CÁC ANH BIẾT KHÔNG? CÓ TẤT CẢ 200 CON TÊ GIÁC TRONG VÙNG! HAI HAI HAI! HAI HAI!



THÔI RỒI! TÔI ĐIÊN MẮT!

HÃY NÓI CHO TÔI BIẾT RẰNG ĐÂY KHÔNG PHẢI LÀ SỰ THẬT! THỨ ĐÓ... ĐÓ... VÀ CHÚNG TÔI ĐẾN ĐÂY LÀ ĐỂ LẤY LẠI CÁC BẮN VÊ ĐÓ! CHẮC TÔI PHÁI CHO ÔNG... ÔNG...





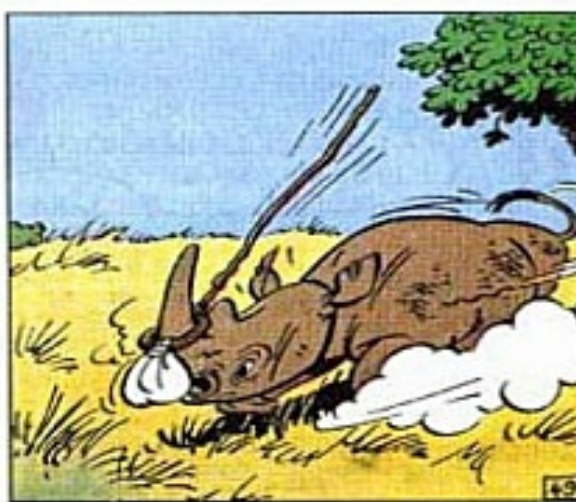
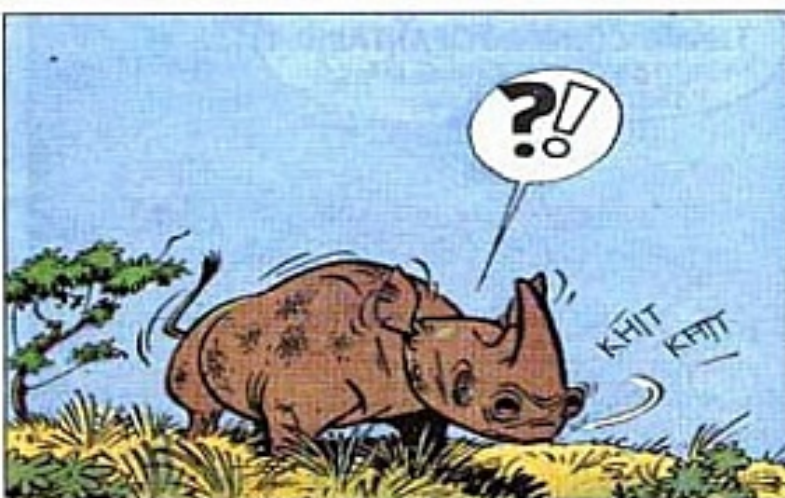




FANTASIO, CON TÊ GIÁC MÌNH MUỐN TÌM VỪA ĐƯỢC NGƯỜI WAKUKUS THẢ RA TỐI HÔM QUA Ở GẦN ĐÂY. HÃN NÓ CÒN QUANH QUÃN Ở VÙNG LÂN CẬN THÔI. VẬY NẾU MÌNH MUỐN TÌM NÓ THÌ PHẢI HÀNH ĐỘNG NGAY. CÒN VỀ PHƯƠNG PHÁP SĂN BẮT, TÔI SẼ GIẢI THÍCH CHO CẬU...



VÀI GIỜ SAU, TRONG KHU VỰC LÂN CẬN...







... CON THÚ NÀY ĐƯỜNG NHƯ CHỜ ĐẾN NAY CHƯA ĐƯỢC CÁC NHÀ BÁC HỌC CHÚ Ý ĐẾN, SẼ ĐƯỢC GỌI LÀ RHINOCÉROS BICORNIS AURICORNIS... " NHƯ VẬY TỪ LÚC KHỞI THỦY, KHOA HỌC TIẾN BỘ MỖI NGÀY MỘT BƯỚC !



NHƯNG MỘT BUỔI SÁNG NÓ TRONG KHI HỌ XEM XÉT CON TÊ GIÁC THỦ 35...

Ồ IFAN... FANTASIO!
CÓ MỘT... MỘT CÁI LỖ... CÓ MỘT CÁI LỖ TRÒN NHỎ XỈU TRONG CÁI SỪNG NÀY !

CÁI GÌ?!



... CÓ MỘT VẬT NHỎ BẰNG KIM LOẠI Ở ĐÂY LỖ !... ĐỢI TÍ... TÔI SẼ ...

VIÊN NANG !... CÁC BẠN VÊ !... MÌNH THÀNH CÔNG RỒI KÉO RA... KHÔNG, KHÔNG PHẢI NHƯ THẾ ! À THẾ ĐÂY... Ồ KHÔNG ĐÓ... KÉO ĐI KÉO !



TÔI LẤY ĐƯỢC RỒI !
TÔI LẤY ĐƯỢC RỒI !

ĐỂ TÔI XEM NÀO !



NHƯNG... NHƯNG CHỈ LÀ... MỘT VIÊN ĐẠN !

MỘT... VIÊN ĐẠN?...



CHẮC HẸN KÉ NÀO ĐÃ BẮN CON THÚ VÀ VIÊN ĐẠN ĐÃ GẮM VÀO SỪNG... FANTASIO, CẬU CÓ MUỐN BIẾT Ý CỦA TÔI KHÔNG ?

... TÔI BIẾT RỒI ! MÌNH TÌM KIẾM ĐÃ 6 TUẦN RỒI... CON TÊ GIÁC CÓ THỂ Ở CÁCH ĐÂY CẢ 100 CÂY SỜ... HƠN NỮA, MÌNH KHÔNG CÒN THUỐC MÈ...



... VÀ HÔM SAU...







TUYỆT I VÀ BẦY GIỜ
MAU ĐẾN CHỖ MARTINI

THẬT LÀ
MAY MẮN!

NHUNG ĐƯỜNG THÌ DÀI... SỰ MỆT NHOC
TÍCH LŨY TỪ MẤY TUẦN QUA ĐÃ LÀM CHO
HỌ KIẾT SỨC HOÀN TOÀN.

TỚ ĐÃ CHĂNG NGHỊ
LÀ ĐƯỜNG XA NHƯ THẾ
NÀY!...

ĐÁNG LẺ MÌNH
PHẢI NGHỊ TỚI CHUYỀN
ĐEM THEO NƯỚC...

SAU NHIỀU GIỜ CUỘC BỘ MỆT
LŨ, KHÔNG NƯỚC UỐNG, DƯỚI
ÁNH NẮNG NUNG NẤU...

THOÁT RỒI...
NHỮNG MÁI NHÀ!

TRẺ QUÁ RỒI...
TỚ CHẾT MẮT...

Ồ! KHÔNG!
NẾU DỪNG LẠI THÌ
MÌNH SẼ KHÔNG ĐI
NỎI NỮA!

BÁ PHÚT SAU...



Ê!...
FANTASIO!?

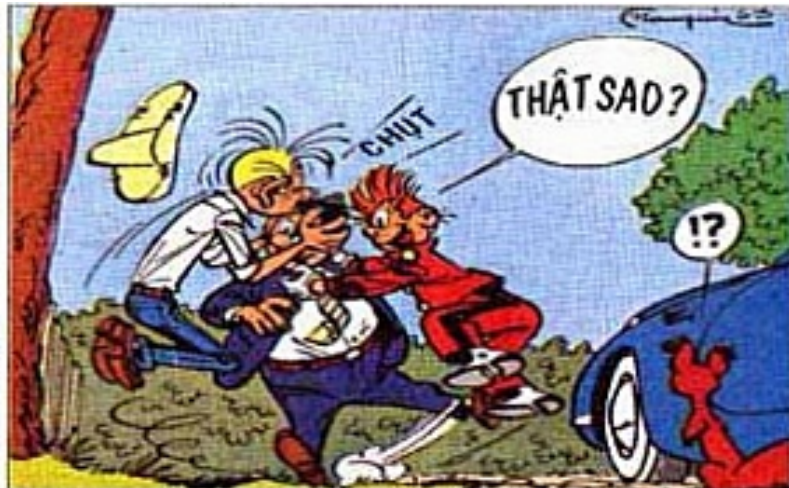
Ơ... MÌNH ĐANG Ở
ĐẦU ĐÂY SPIROU???

MÀ... TỚ KHÔNG
BIẾT... TỚ KHÔNG
HIỂU NỎI NỮA...









MỘT GIỜ SAU...

